

## INFOS PRATIQUES

### HORAIRES

18 juillet > 31 août  
Tous les jours sauf le mardi  
14h - 19h  
1<sup>er</sup> > 20 septembre  
Samedi et dimanche  
14h - 19h

### ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE

Un guide vous accueille dans chaque chapelle pour accompagner votre visite. Une carte des circuits (2 €) et un album de visite (5 €) sont disponibles aux points accueils, dans les chapelles et chez nos partenaires.

### POINTS ACCUEIL-INFORMATION BOUTIQUES

#### LES BAINS-DOUCHES

11 quai Presbourg  
56300 Pontivy  
Exposition collective des artistes de la 29<sup>e</sup> édition  
> **Départ des circuits**

#### MAISON DU CHAPELAIN

Lieu-dit Saint-Nicodème  
56930 Pluméliau  
(direction St-Nicolas-des-Eaux)

Points accueil ouverts du 18 juillet au 31 août tous les jours sauf le mardi de 13h30 à 18h30 et du 1<sup>er</sup> au 20 septembre le samedi et dimanche de 13h30 à 18h30.

## LES RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ

### VISITES DECALÉES

Pour découvrir les chapelles à travers le regard d'intervenants extérieurs

#### JUILLET

**Judi 30 > 17h - 19h**  
Visite à travers le regard de Stéphanie Detlof, comédienne

#### AOÛT

**Judi 13 > 17h - 19h**  
Visite à travers le regard d'Alexis Gloaguen, écrivain

#### SEPTEMBRE

**Dimanche 20 > 17h - 18h**  
Visite performée - dansée autour de l'œuvre de Patrice Balvay à la Chapelle Notre-Dame-de-Joie, Le Gohazé, Saint-Thuriau, à l'occasion de la clôture de la manifestation.

Tarif plein : 5 €\* / réduit : 3 €  
Gratuit pour les - de 12 ans

Pour des visites plus interactives (ateliers et autres découvertes), rendez-vous sur notre site internet et nos réseaux sociaux.

\* Réservation avant la veille 17h : 02 97 51 97 21 ou [accueil@artchapelles.com](mailto:accueil@artchapelles.com)

### PARTENARIAT 2020

**DOMAINE DE KERGUÉHENNEC**  
Erik Samakh, artiste invité de la 29<sup>e</sup> édition de *L'art dans les chapelles*, investit la chapelle du Domaine de Kerguéhenneac, Bignan

#### Visite couplée dans le cadre de ce partenariat

**Judi 27 août 10h - 17h**  
Visite du Domaine de Kerguéhenneac & visite de chapelles

Tarif : 10 €\* \*

Expositions d'été  
**du 28 juin au 11 octobre**  
28 juin > 30 août :  
du mercredi au dimanche  
de 14h à 18h

Entrée libre et gratuite

[kerguehenneac.fr](http://kerguehenneac.fr)



02 97 51 97 21 / [artchapelles.com](http://artchapelles.com)  



crédits photos © L'art dans les chapelles / © Aurélien Mole · design graphique composite-agence.fr



*L'art dans les chapelles* est le fruit de l'association des communes de Cléguérec, Guern, Le Sourn, Malguénac, Melrand, Évellys, Neulliac, Noyal-Pontivy, Pluméliau-Bieuzy (commune fondatrice), Pontivy, Quistinic, Saint-Barthélemy, Saint-Gérard et Saint-Thuriau. Le logo de *L'art dans les chapelles* est un dessin de Rodophe Le Corre.

## 18 SITES PATRIMONIAUX REMARQUABLES À DÉCOUVRIR

Cette année, 14 sites patrimoniaux sont investis par des artistes.

Découvrez également le long des circuits,

4 chapelles et églises remarquables :

- > la chapelle Notre-Dame de Quelven (Guern)
- > la chapelle Notre-Dame de la Houssaye (Pontivy)
- > l'église Saint-Mériadec à Stival (Pontivy)
- > la chapelle Notre-Dame de Carmès (Neulliac)

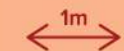
## OÙ MANGER ? OÙ DORMIR ? OÙ SORTIR ?

Plus d'infos sur [artchapelles.com](http://artchapelles.com)

## INFORMATIONS COVID-19



Pour que vous puissiez profiter pleinement et sereinement de votre visite, le port du masque est obligatoire à partir de 11 ans à l'intérieur des chapelles.



Tout au long de votre visite, veillez à respecter les mesures de distanciations physiques.



L'accès aux chapelles est déterminé par une jauge maximum autorisée, indiquée à l'entrée de chaque chapelle.



Du gel hydro alcoolique est à votre disposition, la désinfection des mains est obligatoire avant chaque manipulation de documents.

29<sup>e</sup>  
ÉDITION

# L'ART DANS LES CHAPELLES

14 ARTISTES CONTEMPORAINS  
18 SITES PATRIMONIAUX



18 JUIL.  
— 20 SEPT.  
2020

PAYS DE PONTIVY  
VALLÉE DU BLAVET  
( MORBIHAN )

02.97.51.97.21  
[ARTCHAPELLES.COM](http://ARTCHAPELLES.COM)

29<sup>e</sup>  
ÉDITION



## ART CONTEMPORAIN ET PATRIMOINE RELIGIEUX UN PROJET ARTISTIQUE ENGAGÉ DANS LA MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE



## 14 ARTISTES CONTEMPORAINS 18 SITES PATRIMONIAUX / 2 CIRCUITS

Chaque été depuis 29 ans, *L'art dans les chapelles* invite des artistes nationaux et internationaux à intervenir dans des lieux patrimoniaux remarquables dont la plupart ont été érigés entre le XV<sup>e</sup> et le XVI<sup>e</sup> siècle. Chaque artiste invité conçoit une œuvre spécifique pour la chapelle qui lui est attribuée.

Deux circuits vous feront découvrir les paysages du Pays de Pontivy et de la vallée du Blavet, ils vous conduiront aux chapelles où ces créations uniques n'attendent plus que vous pour se dévoiler.

*L'art dans les chapelles* est une invitation à découvrir la scène artistique de notre époque et à porter un regard nouveau sur notre patrimoine.



*Every summer, L'art dans les chapelles presents works by french artists and internationals. The exhibitions are settled in chapels all around the city of Pontivy. Artists are invited to create works interacting with the architecture of those historical places and their landscapes.*

## LES ARTISTES INVITÉS

**PATRICE BALVAY**

Chapelle Notre-Dame-de-Joie, le Gohazé, Saint-Thuriau

**KATINKA BOCK**

Chapelle Saint-Adrien, Saint-Barthélémy

**JENNIFER CAUBET**

Chapelle Saint-Nicolas, Saint-Nicolas-des-Eaux (Pluméliau-Bieuzy)

**CORINNE CHOTYCKI**

Chapelle Saint-Jean, Le Sourn

**THIERRY FOURNIER**

Chapelle Notre-Dame, le Moustoir, Malguénac

**MICHEL MAZZONI**

Chapelle Notre-Dame-des-Fleurs, Moric (Moustoir-Remungol)

**MOUNTAINCUTTERS**

Chapelle Saint-Meldéoc, Locmeltro, Guern

**BERNARD POURRIÈRE**

Chapelle Saint-Fiacre, Melrand

**ERIK SAMAKH**

Chapelle de la Sainte-Trinité, Domaine de Kerguéhenec

**DAVID SEMPER**

Chapelle Sainte-Tréphine, Pontivy

**MAXIME THIEFFINE**

Chapelle Saint-Tugdual, Quistinic

**CLAIRE TROIGNON**

Chapelle Saint-Drédano, Saint-Gérand

**SOFI ZEEMER**

Chapelle Sainte-Noyale, Noyal-Pontivy

**MENGZHI ZHENG**

Chapelle de La Trinité, Cléguérec



*Bep hañv e vez pedet get L'art dans les chapelles, arzurion a Vro C'hall hag ar broioù estren, da ziskoeiñ o oberennoù e lec'hioù dreistordinal Bro Pondi ha flajenn ar Blanvoeh; goulennet e vez get an arzurion da grouañ oberennoù war an dachenn, e-liamm get arkitektouriezh ar lec'hioù-se hag o endro.*